

СЛЕДУЮЩЕЕ СОВЕЩАНИЕ

17.1 Следующее совещание будет проходить в Хобарте, Австралия, с 23 по 27 октября 2000 г.

ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

Обязанности стран-членов по отчетности

18.1 Научный комитет рассмотрел обязанности стран-членов по ежегодной отчетности, как это описано в документе ССАМЛР-ХVIII/6. Научный комитет подтвердил, что страны-члены должны представлять информацию, имеющую непосредственное отношение к работе Научного комитета и его рабочих групп. Сюда входит следующее:

- (i) информация о мерах по сохранению;
- (ii) изменения в промысловых операциях и стратегии лова;
- (iii) уведомления о проведении научно-исследовательских съемок – в соответствии с Мерой по сохранению 64/XII; и
- (iv) результаты исследований, относящихся к СЕМР, но не представляемые в рамках СЕМР (например, научные исследования, проводимые под эгидой СКАРа).

18.2 Научный комитет согласился, что нет необходимости давать уведомления о съемках, в ходе которых не проводится взятие проб с помощью промыслового оборудования. Научный комитет считает, что эта информация будет продолжать распространяться путем существующего диалога и сотрудничества.

18.3 Научный комитет одобрил все предложения об усовершенствованиях, перечисленные в табл. 1 документа ССАМЛР-ХVIII/6, при условии постепенного ввода процедуры электронного распространения информации в течение нескольких следующих лет, и что информация, необходимая для деятельности рабочих групп, будет тоже распространяться в напечатанном виде. Сюда входит уведомление о проведении съемок, при которых общий вылов плавниковой рыбы предположительно превысит 50 т.

18.4 Вопрос Японии о типах информации о СМС, помещаемой на защищенной паролем странице веб-сайта АНТКОМа, был передан в SCOI.

Общее

18.5 Научный комитет с удовольствием отметил прогресс украинской научно-исследовательской программы в поддержку СЕМР и надеется получить дальнейшую информацию в следующем отчете Украины о деятельности страны-члена, а также данные по СЕМР.

ПРИНЯТИЕ ОТЧЕТА

19.1 Отчет Восемнадцатого совещания Научного комитета был принят.

ЗАКРЫТИЕ СОВЕЩАНИЯ

20.1 От имени Научного комитета К.-Г. Кок поблагодарил Председателя, Д. Миллера, за его чуткое руководство дискуссиями на протяжении всего совещания. В этом году был достигнут большой прогресс, в значительной мере благодаря усилиям Д. Миллера.

20.2 Закрывая совещание, Д. Миллер поблагодарил докладчиков за суммирование широкого круга вопросов, обсуждавшихся Научным комитетом. Он также поблагодарил сотрудников Секретариата, внесших большой вклад в работу совещания, особенно письменных переводчиков, работавших сутки напролет, чтобы обеспечить готовность большинства разделов отчета на всех четырех языках. Кроме этого, он отметил большой труд устных переводчиков и проявленный всеми участниками энтузиазм и трудолюбие.

20.3 Совещание было закрыто.